

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

[PAGO ADELANTADO]

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española, un mes. . . . . 1'50 Ptas.  
En Ultramar y Extranjero, un semestre. . . . . 10  
Número suelto, 10 céntimos.  
Número atrasado, 15.

Anuncios, comunicados y remitidos, á precios convencionales.

# LA OPINION

DIARIO LIBERAL - CONSERVADOR

Santa Cruz de Tenerife, Lunes 31 de Mayo de 1897.

## PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco, 32.

la correspondencia al Adm. La Opinión, San Francisco, 32.  
Número 11

## A vuela pluma

(EL CONFLICTO CON LOS ESTADOS UNIDOS)

La famosa comisión investigadora, presidida por el hombre de confianza de Mr. Mac Kinley y de la que esperaban los laborantes villas y castillos, parece que ha emitido su informe, relativo no tan solo á las causas que produjeron la muerte del dentista Ruiz en la cárcel de Guanabacoa, sino á la situación de Cuba.

Al flamante general Lée, cónsul norte americano en la Habana y acérrimo enemigo de España, á la que ha procurado promover conflictos á diario, entre ellos la denuncia de haber sido intencional la citada muerte, no nos extraña verlo figurar entre los intemperantes de la Comisión, así como nos satisface mucho que la persona más saliente de la misma, el honorable Calhoun, que ha venido á Cuba sin prejuicios ni enemistades, sostenga que la muerte de Ruiz fué natural y añada que la citada isla no está en condiciones de ser independiente, siendo una locura pensar en su anexión á los Estados Unidos.

El informe del diplomático yankee causará seguramente profunda impresión en sus compatriotas y hará perseverar al Presidente Mac Kinley en la línea de conducta favorable á España con que ha iniciado el período de su mando.

A nada entre dos platos puede decirse que ha quedado reducido ese novísimo conflicto con los Estados Unidos, que los adversarios del gobierno conservador se complacían en presentarlos con tonos pavorosos.

El acuerdo del Senado pidiendo al presidente la declaración de beligerancia á favor de los rebeldes cubanos, no pasó de un desahogo *jingoiista*; pues ni la Cámara de representantes lo confirmó, ni el Presidente ha hecho el menor caso de él, cuando en su recientísimo mensaje al Congreso, acerca de asuntos cubanos, no se ocupa en sentido alguno de la beligerancia y cuando ha reiterado las órdenes más terminantes para impedir las expediciones filibusteras y se muestra decidido á coadyuvar á la pacificación de Cuba, por cuantos medios estén á su alcance.

Con uno tan solo bastaría, á nuestro juicio, para alcanzar ese resultado: con que no saliesen expediciones filibusteras de los Estados Unidos.

El supuesto desembarco de Sanguily ha quedado reducido á una de tantas invenciones que amañan los laborantes para galvanizar su perdida causa; pues el antiguo cabecilla no se ha movido de los Estados Unidos y no solamente no tratan de ir á Cuba los cabecillas, sino que más bien procuran abandonarla; pues tal interpretación damos al telegrama inserto en nuestro estimado colega *Diario de Tenerife*, en el que se dice que Máximo Gómez dejará la isla para ir á conferenciar en los Estados Unidos acerca de la terminación de la guerra.

En nuestro concepto los laborantes han jugado la última carta para galvanizar su causa y han perdido. Esto unido á la buena marcha que lleva la campaña y á la influencia de las reformas, hace augurar que la rebeldía terminará en plazo relativamente breve y sin conflictos internacionales, merced á la acertada dirección del ilustre hombre público que hoy se halla al frente de los consejos de la Corona.

## Informado á medias

Las generalidades, el *á peu pres*, revelador de la pereza nacional, eterno estigma grabado en nuestras producciones científicas, políticas y literarias

que se opone á que seamos políticos, sabios ó humanistas, serios y formales: esto, con cierta dosis de esperanza, y de estímulo á los suyos, muy necesitados de confortamiento, constituye el fondo del discurso dirigido en la reunión del Senado á la minoría liberal en ambas Cámaras, por su jefe, el Sr. Sagasta.

¿Quedó contenta dicha minoría? ¿Quedó su ánimo fortalecido y preparado para la campaña parlamentaria que hoy se inaugura? Pues el discurso logró su objeto, y nada hay que decir sobre él. ¿Qué más se puede conseguir en un período de oposición no corto, que mantener viva la esperanza en los creyentes?

Con todo, una cosa es fomentar ilusiones y otra decir algo verdadero y que quede, por ser de provecho para el interés nacional. Esto último no hay que buscarlo en el programa parlamentario trazado por el jefe de la minoría. Anda siempre, sin fatigarse, *al rededor del asunto* y le acontece casi siempre quedarse en el umbral y no penetrar en el interior.

Así le ocurrió en el discurso de ayer, bien acogido por el auditorio (lo que celebramos), pero que no resiste el parangón con los hechos, como producto que es de una información á medias y de un propósito *efectista*, al que es ajena la reflexión.

Probémosle; opongamos hechos á las declamaciones.

Desaciertos y desdichas forman, según el Sr. Sagasta, la trama de la situación. Las últimas no pueden negarse; fueron la herencia que el Sr. Cánovas recogió de los liberales; pero ¿quién es el responsable? Dos años dejó transcurrir el jefe liberal sin plantear en Cuba las reformas presentadas á las Cortes y que no sirvieron más que para quebrantar al partido genuinamente español; y en Filipinas, ahí está la opinión formulada por los procuradores de las Ordenes religiosas acerca del influjo de la reforma municipal del Sr. Maura en la insurrección tagala.

Y no es *desdicha*, seguramente, sino éxito grande y beneficioso para la nación, de parte del Gobierno del Sr. Cánovas, haber extinguido, á costa de perseverantes esfuerzos, aquella formidable insurrección antes de la reapertura de las Cortes. ¿Negará el Sr. Sagasta que allí ha habido éxitos, no ya para el Gobierno, sino para España?

Si en Cuba no han sido tan decisivos, se ha adelantado mucho durante el interregno, y no es frase sin sentido la del general Weyler, de que están semi-pacificadas las cuatro provincias occidentales, desde la trocha del Júcaro al cabo de San Antonio.

No es exacto que haya oposición entre las noticias oficiales y las privadas, relativas á ese extremo, pues unas y otras convienen en que se ha restablecido en esa extensa zona la circulación y en que está verificándose en ella la zafra. Ni se pueden sacar las deducciones que saca el Sr. Sagasta del hecho de la distribución de tropas entre Oriente y Occidente, pues se trata de un solo plan militar que, comenzando en este, terminará en aquel, hallándose al presente en su segundo período. Aún así, también en Oriente la insurrección se halla contenida y dominada, habiéndose conseguido, desde luego, que no se dé la mano con la que acudilla Máximo Gómez, abandonado á sus propias fuerzas.

Inexacto, por no decir falso, que no dominamos en Cuba más terreno que el que pisan nuestros soldados. No hemos perdido una sola población algo importante, ni menos un puerto, ni los insurrectos se han establecido en un solo punto: ¿para quién habla el Sr. Sagasta? Al parecer, no para españoles ni para quien tenga alguna noción de lo que ocurre en la isla de Cuba.

Lo mismo diremos de la frase vacía

de sentido «la guerra por la guerra» que el jefe liberal adjudica al Sr. Cánovas, siendo cosa de su invención; porque el presidente del Consejo siempre ha querido la guerra por y para lograr una paz segura, no *chica* ni precaria.

En cuanto á que las reformas en sentido descentralizador concedidas á las Antillas sean debidas «á ingerencias extrañas», según añadió el Sr. Sagasta, el aserto es tan inexacto como antipatriótico. Tanto valdría decir que obedeció á esa especie de ingerencias el Sr. Sagasta, cuando llevó á las Cortes el proyecto de organización autonómica, con la Diputación única ó Cámara insular.

«Cada día se presentan nuevos conflictos», prosigue el jefe liberal; refiriéndose á los asuntos cubanos y á las relaciones de nuestra nación con los Estados Unidos. Damos una ojeada á la prensa de anoche y á la información telegráfica, y hallamos en efecto los siguientes datos: que Mr. Olney, presidente del Comité de Defensa Militar, ha interrumpido á un senador que hablaba en hipótesis de guerra entre la Unión y España, afirmando que la primera no está hoy preparada para aquella eventualidad; lo que no se diría seguramente si en materia de ejército, armamento, construcciones y fuerzas navales, nuestra nación, bajo el enérgico y previsor Gobierno del Sr. Cánovas del Castillo, no hubiese verificado una transformación completa.

Otro despacho de Washington recoge la opinión general acerca del reciente Mensaje de Mr. Mac-Kinley al Congreso y la sintetiza expresando que es el mayor de los desencuentros aplicado á las esperanzas separatistas. Otro que ayer publicamos dice que el cónsul general Mr. Fitzhugh Lee ha protestado contra las opiniones que se le han atribuido respecto de la persona y actos del general Weyler, añadiendo que juzga imposible el triunfo de la insurrección. Por último, el Gobierno federal acaba de declarar que á la distribución de auxilios á los súbditos americanos necesitados en Cuba, y que será en metálico y con el objeto principal de la repatriación, no acompañará ningún buque de guerra, como se había dicho. Resultado: que la frase empleada ayer por el Sr. Sagasta, afirmando que cada día surgen *nuevos conflictos* con los Estados Unidos, está en total oposición con la verdad.

¿Qué queda de ese discurso? Un paso doble compuesto para alegrar á los *morenos*, y la oferta (ya no tan grata á los últimos, pero seria y de carácter nacional), de que el partido liberal no negará al Gobierno los medios ni los recursos que sean indispensables para el restablecimiento de la normalidad en Filipinas y en las Antillas.

¡Declaración plausible! Recuerden, con todo, el Sr. Sagasta, y los suyos, que el anhelo de *diferenciarse* les llevó en la última legislatura hasta la obstrucción, y que por su empeño fatal y tenaz de trazar estrechos límites al empréstito extranjero, no pudo éste contratarse y fué un paso en vago, un sensible contratiempo en materia de crédito.

Entre lo político y lo nacional; entre lo transitorio y lo permanente, el partido liberal y su jefe deberán distinguir sin vacilaciones. Con esa condición, el exceso de retórico y el divorcio con los hechos vienen á ser inocentes.

(De La Época).

## Preocupaciones históricas

I

Desde que, á principios del siglo XV, Bontier y Le-Verrier, capellanes de Bethencourt el Grande, hicieron constar en su *Crónica* que la isla de la Gomera se hallaba habitada de un pueblo

numeroso, que *hablaba la lengua más extraña*, distinta de la de las demás islas de este archipiélago, *articulando palabras con los labios*, como si careciesen de lengua, desde ese tiempo, digo, no han faltado algunos escritores que, tomando la cosa por lo serio, hayan venido repitiendo la estupenda noticia de los buenos capellanes, quienes, á guisa de explicación del fenómeno, añaden lo siguiente: «refieren que un gran príncipe, por algunas fechorías, desterró á la Gomera á varios de sus súbditos, haciéndoles cortar antes la lengua; y si son los actuales habitantes sus descendientes puede darse crédito á aquel hecho por el modo como hablan.»

Estas ó parecidas palabras trae la *Crónica*, de cuya noticia se apoderó unos 120 años más tarde otro extranjero, Tomás Nichols, sosteniendo que los antiguos habitantes de la Gomera traían su origen del Africa, de donde los expulsaron los romanos, por haber blasfemado de sus dioses, cortándoles la lengua en castigo de sus culpas y pecados. El P. Alonso de Espinosa, que escribió por los años de 1591 á 94, se hace eco también de la noticia de esa horrible mutilación, y por fin nos dice el Doctor Chil que, no obstante sus trabajos, no le ha sido posible averiguar si los gomeros fueron descendientes de esos cristianos á quienes mandó arrancar la lengua el rey de los Vándalos (Hunericco, 477), abandonándolos luego en barcas al Atlántico.

II

Sea como fuere, se ha hecho constar que los gomeros hablaban una lengua distinta de la de las otras islas, y esto hubiera bastado para que cualquier investigador poco escrupuloso, se mostrase partidario de aquella deducción de Núñez de la Peña, en cuyo concepto los naturales de las Canarias *hablaban lengua diferente*, puesto que, según este historiador, no se entendían entre sí cuando llegó el caso de reunirse, deducción que el ilustre Viera y Clavijo ha hecho muy bien en llamar *lógica precipitada*, tanto más cuanto aquel autor llegó á afirmar que cada isla estaba habitada de un pueblo de diverso origen y extracción.

Pero, dejando á un lado esta especie de problema que cae fuera de mi propósito, volvamos á la noticia del extraño lenguaje de los gomeros. Vemos que aquellos capellanes, que parecen haber recorrido este archipiélago, afirman un hecho verdaderamente fabuloso, y sin embargo, puede decirse que esos capellanes ni han mentido, ni han podido inventar tamaño desatino.

Lo que yo infiero es que ellos no conociesen la isla de la Gomera, cuya descripción harían, tal vez, sólo por informes. Ellos debieron oír referir que en la citada isla se articulaban las palabras con los labios, y esto sería lo bastante para que trasladasen á su *Crónica* tal noticia.

Pero los que dieron ésta tampoco mintieron; no. No debieron explicarse suficientemente, y así no puede decirse que faltaron á la verdad, afirmando que los gomeros articulaban las palabras con los labios, porque es una verdad que no puede negarse, el hecho de que los gomeros siguen una conversación silbando, cosa algo difícil de creer á todo aquel que no haya presenciado este género de conversación.

En efecto, ellos articulan, es decir, expresan las letras ó palabras por un sonido, no de la voz, precisamente, sino por medio de silbos; y en mi concepto, *pronunciar* empleando ruidos sutiles, frunciendo por los extremos los labios para que suene violentamente el aire, es á la verdad un modo ó forma de comunicarse que no tiene ejemplo en ninguna otra parte del mundo.

De esta suerte se explica el dicho de aquellos capellanes, asegurando que la

lengua de los gomeros difería de la de las otras islas, pues en ninguna de estas se verifica tan peregrino sistema de hablar.

Así, cuando nos fijamos en la descripción que D. Pedro Agustín del Castillo (1739) hace de la conjuración de los gomeros contra el Conde Hernán Peraza, el amante de aquella Iballa, diciendo que la madre de esta joven fué á avisar á los parientes de un bando de la isla, y que se oyeron al medio día *grandes silbos sobre los riscos vecinos*, debemos entender que los gomeros se ponían en inteligencia para vengar el ultraje de que fué teatro la caverna de *Aguajedum*; que platicaban por medio de silbidos.

ANTONIO M.<sup>a</sup> MANRIQUE.

(Concluirá)

## Servicio telegráfico

(DE NUESTRA AGENCIA)

Madrid 29—5'10 t.

Acaban de recibirse telegramas de Nueva York participando que Estrada Palma, presidente de la junta filibustera de aquella ciudad, fué á Washington á visitar al Secretario de Estado Mr. Sherman.

Asegúrase que la conferencia tuvo por objeto inclinar al ministro á que aceptase el proyecto cuyos detalles le esplanó, encaminado á realizar la compra de la isla de Cuba á España, con la garantía de los Estados Unidos.

Dícese asimismo que presentó Estrada Palma un memorial suscrito por quince mil firmas de separatistas, en el que se rechaza la autonomía por amplia que fuese y se pide la independencia de la isla de Cuba.

La mayoría de las firmas citadas pertenece á tabaqueros establecidos en Cayo Hueso, Tampa y otras poblaciones de la Florida, gran parte de ellos ciudadanos norte-americanos.

Este paso es interpretado en Nueva York como el último recurso á que apelan los insurrectos, viendo su causa perdida.

Madrid 29—10 n.

En la sesión de hoy del Congreso, el Sr. Romero Robledo anunció una interpelación acerca de los bienes confiscados á los que han tomado parte en la insurrección de Filipinas y respecto á los fusilamientos que allí se han verificado.

Pidió también varios documentos relacionados con la gestión político-administrativa de aquel archipiélago, desde que estalló la rebelión.

El ministro de Ultramar Sr. Castellanos le contestó ofreciendo traer los documentos pedidos y señalando el martes próximo para que esplanase la interpelación.

En los círculos políticos créese que este debate tendrá gran alcance.

Madrid 29—10'30 n.

Hay gran marejada entre los elementos que componen el partido fusionista, apoyando unos y combatiendo otros el retraimiento de sus diputados y Senadores.

El Sr. Moret pronunció anoche en el Círculo fusionista de la calle Mayor un discurso pidiendo á la Corona, que entregue el poder al partido liberal.

Apesar de las alharacas de las opo-

siciones nuestros fondos siguen cotizándose con firmeza y con tendencias á la alza en la Bolsa.

Madrid 29—11 n.

Desde Manila telegrafía el general Primo de Rivera que las operaciones realizadas por nuestras tropas en esta semana han tenido por resultado causar 248 muertos vistos á los rebeldes, entre estos el importante cabecilla Folgueras.

Nuestras fuerzas tuvieron tres muertos y diez y siete heridos.

Las partidas de Bulacán van disolviéndose, según se activa la persecución.

Siguen las presentaciones á indulto.

Madrid 29—11'10 n.

### BOLSA

Deuda perpetua 4 por 100 interior, á 64'90.

Id. id. exterior, á 79'80.

Id. amortizable, á 78'35.

Billetes hipotecarios de Cuba, (1886), á 95'85.

Acciones del Banco de España, á 410'00.

### CAMBIOS

Londres, vista, á 32'40 por £.

París, vista, á 29'20 por 100 P.

Madrid 30—10'15 n.

Telegrafían de Valencia que en la corrida de toros que hoy ha tenido lugar en aquella plaza fué cogido el matador Fabrilo resultando con graves heridas. Retirado á la enfermería falleció al poco rato.

En Pisa (Italia) ha tenido lugar una catástrofe en aquella catedral á causa de haberse dado la voz de fuego estando el templo lleno de fieles. La multitud se agolpó á las puertas, atropellando y resultando siete muertos, diez y siete heridos y muchos contusos.

El Arzobispo ha mandado á cerrar la Catedral.

De las averiguaciones practicadas resulta que no hubo incendio y que el pánico fué ocasionado por una falsa alarma.

Madrid 30—11 n.

Telegramas de Constantinopla dicen que el gobierno otomano ha entregado por fin á los embajadores de las grandes potencias la nota contestando á las proposiciones de paz hechas por éstos.

Los citados embajadores procuran que Grecia se conforme con las pretensiones de Turquía.

Estas créese que son excesivas y atentatorias á la dignidad nacional, cuando en Atenas aumenta la agitación popular contra el gobierno de Mr. Kalli y aun contra la dinastía.

Témese que surjan nuevas complicaciones.

Madrid 30—11'16 n.

Se han recibido detalles acerca del informe emitido por la comisión nombrada por el gobierno de los Estados Unidos para que investigue las causas de la muerte del dentista Ruiz, súbdito norte americano, acaecida en las cárceles de Guanabacoa.

La mayoría de la citada comisión, incluso el cónsul general en la Habana, Mr. Lee, se muestra intemperante en su informe.

En cambio, la minoría con el presidente de la Comisión, el senador Calhoun, persona de la confianza del presidente Mac Kinley, informa que el dentista murió de muerte natural y añade que consideran imposible que Cuba pueda recabar su independencia y menos sostenerla, siendo una locura (textual) pensar en la posibilidad de su anexión á la república norteamericana.

Tomaseti.

(Queda prohibida, conforme á la Ley, la reproducción de los telegramas que anteceden.)

## CRÓNICA

El Ayuntamiento de la Laguna que preside el Sr. Reyes, parece que ha denunciado á los Tribunales á los regidores que ejercieron interinamente, durante la suspensión de aquel, acusándolos del delito de usurpación de atribuciones.

Según tenemos entendido, sostienen aquellos apreciables *leoninos*, dirigidos por el Sr. Cabrera Topham, que si bien el auto del Tribunal Supremo desestimando el recurso de casación contra el auto de la Audiencia, sobreseyendo la causa que se les seguía por malversación no era conocido aquí, ni por su publicación en la *Gaceta*, ni por ningún conducto oficial, bastaba con que ellos afirmasen su existencia, que decían saber por carta particular, para que se le diese el debido cumplimiento.

Lo estupenda de la argumentación nos releva de todo comentario y creemos que no es posible prospere, ni por un momento, semejante dislate que revela tan solo mala intención por parte de los inspiradores.

También parece que Reyes y los suyos han presentado otra querrela tanto ó menos infundada que la precedente y en la que el tiro va á salirles por la culata á los *leoninos*, como ya les han salido otros dos del mismo género.

A excepción del secretario Sr. Pinto y del contador Sr. Fernand, todos los empleados del Ayuntamiento de la Laguna han sido declarados cesantes.

Veremos cuanto dura la nueva situación lagunera. Muchos son los que no se comprometen á pagarles la cera del cabo de año.

Nosotros ni la del cabo de mes.

Hemos oído decir que desde mañana, primero de Junio, dejarán de venir á esta Capital las vendedoras de leche que renuncian á expender ese artículo de suma necesidad.

La causa de esa especie de huelga es un nuevo gravamen municipal que, según se nos dice, asciende á cinco pesetas mensuales y que deberá satisfacer cada vendedora.

Como las clases pobres son las que más perjudicadas resultan en este conflicto, rogamos al Sr. Alcalde Constitucional vea el modo de resolverlo con premura, evitando á la población verse privada de alimento tan indispensable.

Hoy empezarán los trabajos de construcción de un velódromo de carreras en los terrenos colindantes al paseo de coches que posee la Sociedad constructora.

Es un hecho pues que Santa Cruz de Tenerife contará dentro de poco con un elemento más de atracción al que nos visita y con un centro que prestará animación y vida á esta Capital que en todos los órdenes marcha al compás de las grandes poblaciones civilizadas por el esfuerzo é iniciativa de sus buenos hijos.

Nuestra cordial enhorabuena á los entusiastas socios del *Sport Club de Tenerife*, nuestra sincera felicitación á los señores accionistas que lo son todos los amantes de este país y nuestros plácemes á la Sociedad Constructora que poseida del inmenso beneficio que ese centro ha de reportar á esta pobla-

ción ha facilitado por cuantos medios dispone su próxima realización.

Hemos oído hacer entusiastas elogios del proyectado plano de la pista y edificios anexos debido al estudio de un modesto ilustrado Ingeniero; cuando reunamos los datos que necesitamos nos ocuparemos con detenimiento de este trabajo.

A la una de la tarde del 13 de los corrientes tendrá lugar en los salones del *Círculo Mercantil* Junta general extraordinaria de la Compañía de Navegación de Tenerife.

Siendo uno de los objetos de dicha Junta el tratar acerca de la conveniencia de vender ó no el vapor *Tenerife*, nos permitimos indicar que sería lamentable se disolviera una sociedad, llamada á prestar tantas ventajas al comercio de esta Capital en las Bandas del Sur, evitando que el negocio pase á otra isla, como indudablemente pasará por medio de otra línea de vapores que explote *sin competencia alguna* aquella navegación.

No pequeña parte de las contrariedades con que lucha la compañía de Navegación de Tenerife incumbe á los que no han comprendido que favoreciéndolo contra una poderosa sociedad extranjera, se mantenía la competencia tan beneficiosa á los intereses de esta Capital y pueblos del Sur.

Si llegase á desaparecer la citada sociedad y por consiguiente la competencia que abarata los fletes, muy pronto se verían los funestos resultados de los que con imprevisión notoria han dejado de favorecer á la empresa tinerfeña.

Esta mañana regresó de la Palma, á donde marchó en comisión del servicio, el Ingeniero jefe de obras públicas, Sr. Paz Peraza.

Creemos que ahora irá el distinguido Ingeniero en unión de otros empleados del ramo, á verificar los estudios del puerto de Abona que tuvieron que suspenderse, á causa del mal tiempo, en Marzo último.

Nuestro paisano el Capitán de infantería E. Francisco González y González, ha sido ascendido á comandante, por su brillante comportamiento en la campaña de Cuba.

Hoy se verán en juicio oral las causas contra Victor Ventura y Cristo Zamora Vargas, por daño, y contra Valentín Pineda, por lesiones. Defenderán á los procesados nuestros queridos amigos el abogado Sr. D. Miguel Díaz Llanos, así como el Licenciado Sr. D. Gonzalo Cáceres y Baulén. Para mañana está anunciada la causa de Aurelio Rodríguez, por hurto, á quien defenderá también D. José Cano Torres.

Según hemos sabido, ya se ha presentado algún pliego, para el concurso abierto por la Sociedad *La X*, con objeto de premiar el mejor proyecto de programa para los festejos de Julio.

El Sábado último socorrió la Comisión del Bazar con un lote de 125 pesetas, al soldado Juan Padrón y Armas, que ha regresado inútil de la campaña de Cuba.

El día 26 del corriente salió de Londres el vapor que conduce el pescante ó grúa á vapor con destino á la carga y descarga del muelle de nuestro puerto. Esta es una mejora que tiempo ha venía reclamando el tráfico siempre creciente y por la cual merece aplausos la sección de comercio de la Junta provincial de Agricultura, Industria y Comercio.

Por el término de 20 días se cita por el ramo de guerra á los propietarios que se crean perjudicados en los terrenos que han de expropiarse en esta Capital, para el emplazamiento de la batería á barbata en el valle del Bufadero.

No creemos que vayan á suscitarse dificultades para que pueda llevarse á cabo una obra tan útil para la defensa de esta plaza, sin contar lo que acrecienta su importancia y lo bien que viene á la clase trabajadora proporcionando ocupación á bastantes braceros en un año tan calamitoso como el presente.

*El tifus y las chinches.*—Así como se tiene á los mosquitos por transmisores





# HY. WOLFSON

MARINA 1.

CONSIGNATARIO DE VAPORES

VAPORES FRUTEROS

de los Sres. FORWOOD BROTHERS & C<sup>OS</sup> que se esperan

- » 6 Junio Para Londres vía Madeira el vapor **Wazzan**
  - » 12 » Para Londres vía Madeira » **Orotava**
- Admiten carga y pasajeros.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hijos de Juan Yanes



Compagnie de Navigation

Marocaine et Armenienne

N. Paquet & C.<sup>e</sup>

El vapor francés

## MEURTHE

saldrá de este puerto el día 5 de Junio de 1897, para

Mogador, Casablanca, Mazagán, Tánger, Gibraltar y Marsella.

Admite carga y pasajeros.

PARA MARSELLA DIRECTAMENTE

El magnífico vapor francés

## ESPAGNE

saldrá el día 3 de Junio.  
Admite carga y pasajeros.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hardisson Hermanos



CHARGEURS RÉUNIS

Vapores Correos franceses de gran marcha

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El magnífico vapor francés

## CONCORDIA

saldrá de este puerto el día 31 de Mayo.  
Admite carga y pasajeros.

COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

Para Guadalupe, Martinica, Trinidad, Curaçao, Venezuela, Colombia y Costa Rica

El hermoso vapor

## FOURNEL

saldrá de este puerto el 15 de Junio.  
Admite carga y pasajeros.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Elder Dempster & C.<sup>o</sup>



VAPORES TRASATLÁNTICOS

DE

HIJO DE J. JOVER SERRA

Para la Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

Deberá salir de este puerto el 10 de Junio el acreditado y cómodo vapor de esta Compañía nombrado

J. JOVER SERRA

y después de una corta detención seguirá viaje para los puertos antes indicados, para los que admite la carga y pasajeros que se le ofrezcan.

El vapor de gran marcha nombrado

## SUSU

saldrá de este puerto para los de Garachico é Icod en la noche del día 1.<sup>o</sup> de Junio, de donde retornará el día 6 por la mañana con cargamento de frutos que trasbordará al vapor WAZZAN, anunciado para salir este mismo día para Londres.

Tocará en el Puerto de la Cruz en caso de reunir carga suficiente para dicho puerto.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>



HAMBURG SOUTH AMERICAN S. S. C.

PARA LA MADERA Y SOUTHAMPTON

Saldrá de este puerto el 7 de Junio el magnífico vapor

## GUELPH

Admite carga y pasajeros.  
Admite 200 toneladas de carga.



The New Zealand Shipping C.<sup>OS</sup>

VAPORES CORREOS INGLESES

PARA PLIMOUTH Y LONDRES

El hermoso vapor

## RUAHINE

saldrá el día 3 de Junio.

Tiene hueco para 10 toneladas de carga.



J. T. RENNIE SON & C.<sup>OS</sup>

PARA LONDRES

El hermoso vapor

## INANDA

saldrá de este puerto el día 31 de Mayo.

Admite pasajeros y carga.

Admite 500 toneladas de carga.

Plaza del Adelantado.—La Laguna.

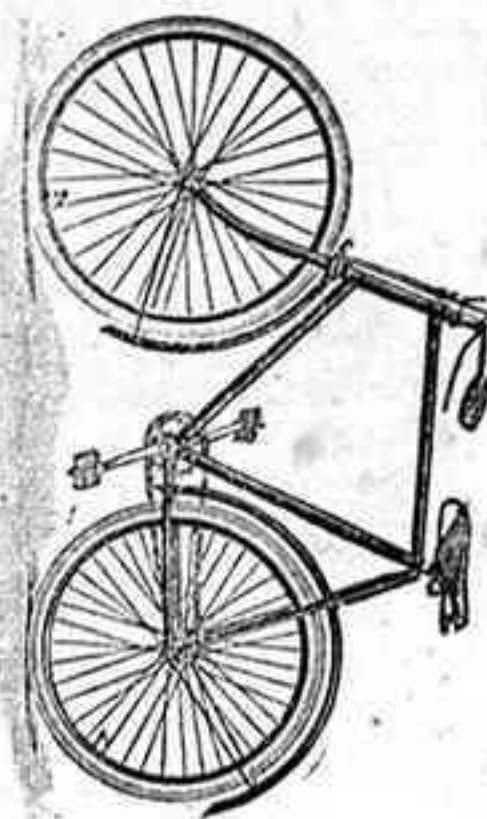
TALLER DE REPARACIONES.

ACCESORIOS Y PIEZAS DE CAMBIO

LA PRIMERA MARCA DEL MUNDO

HUMBER Y C.<sup>o</sup> (LIMITED)

Roadster B & 16



DEPOSITO de bicicletas para alquilar y venta.



Ladies' D & 17

VELOZ SPORT

IMPRESA DE FÉLIX S. MOLOWNY.—San Francisco, 32.

lorosa angustia le oprimía el corazón. No se había equivocado. El pálido rostro de la joven ofrecía huellas de lágrimas, y sus párpados estaban rojos é hinchados.

¡Blanca acababa de llorar mucho!

### XI

—¡Ah, señorita!—exclamó Pablo.—¡Más que vos aún temía yo una separación! Cuando supe vuestra marcha de la casa del boulevard del Temple, ignoraba lo que había sido de vos, no sabía si me sería posible volver á encontraros, y eso me volvía loco.

—Según parece, el doctor tiene graves razones para desear que nuestro retiro permanezca ignorado de todo el mundo—prosiguió la joven.—¿Sabe que habéis venido?

—Sí, señorita. He venido encargado de un mensaje para él y acabo de hablarle...

Diciendo lo que precede, Pablo levantó los ojos hacia el pabellón y le pareció distinguir, detrás de los cristales de una ventana del primer piso, la figura livida y siniestra de Fritz Horner.

—Si el doctor me ve cerca de ella—se dijo.—¡todo está perdido! ¡sospechará mi amor... desconfiará de mí, y me cerrará la puerta de su casa!... Blanca—continuó en voz baja, como si algún indiscreto testigo hubiera podido oírle;—Fritz Horner está en la ventana, y sus miradas tratan de investigar los bosquecillos que nos separan de él... Es preciso que me dé prisa en alejarme, y, no obstante, tengo muchas cosas que deciros, muchas preguntas que dirigiros, y que haceros saber infinidad de cosas... ¿Tenéis libertad por la noche para venir al jardín?

—Creo que sí—repuso la joven;—nadie se ocupa de mí y no me tienen prisionera...

—Pues bien, esta noche, á las nueve, encontraos en este mismo sitio y esperadme... No tardaré en reunirme con vos...

—Aquí estaré, amigo mío, os lo prometo y os esperaré... Pero ¿cómo vais á conseguir penetrar en el cercado sin que el doctor lo sepa?...

—Tengo la seguridad de conseguirlo.

—¿No correréis ningún peligro?

—Ninguno...

—¿De veras?

—Os lo juro...

—¡Pablo, os lo suplico... no os exponáis! ¡Velad por vos, si es que tenéis algún cariño á la pobre huérfana!... Pensad que se encontraría de nuevo sola en el mundo si le faltáseis vos...

—Alejad toda inquietud de vuestro espíritu, querida Blanca... ¡Os juro de nuevo que no correré ningún peligro!

Pablo estrechó por última vez la mano de la joven, poco tranquila á pesar de las seguridades que acababa de darle aquél, y se dirigió hacia la puerta de entrada, deslizándose por entre los árboles, á fin de permanecer fuera de la vista, como el zorro que quiere ocultarse á los ojos del cazador. En cuanto salió del cercado, el huérfano tomó el camino de la calle del Musée y entregó á Rodille la repuesta del doctor Horner.

Lo restante del día transcurrió para él con una lentitud desesperante. Esperaba con una impaciencia febril la hora, tres veces bendita, que le permitiera acercarse á Blanca.

Por fin vino la noche, y Pablo se puso en camino hacia el barrio Popincout; llegó enfrente del largo muro del cereado, pasó por delante de la pequeña puerta, penetró en la callejuela que formaba ángulo agudo con la calle de los Amandiers y no se detuvo hasta llegar bajo el tilo cuyas ramas col-